



marzo 2003

En este episodio, hablamos del tercer componente del complejo de molinos de O'Suelo en Javierre de Olsón. El molino de abajo es el más pequeño del complejo y, por debajo de las demás partes, se encuentra en el lecho del río Susía. Es un milagro que haya sobrevivido a la desastrosa riada de agosto de 1963.

El edificio y el taller

El molino de abajo se encuentra debajo del molino alto (El Gurrión 183), en línea con la salida de este último. En el episodio anterior, explicamos cómo el agua del molino alto podía regresar al río de dos maneras: a través del cárcavo del molino de abajo o mediante un canal de restitución que desviaba el agua alrededor de dicho molino.

El molino tiene una superficie excepcionalmente pequeña. Solo hay una habitación con un par de piedras (2) adosadas a la ventana. Aparte de la puerta, esa ventana es la única abertura en las paredes. Es relativamente grande y está ubicada, como es habitual, sobre la salida del cárcavo, pero descentrada en la fachada (3).

Alrededor de las piedras solo hay una zona estrecha (de menos de un metro en el lado este) por la que se puede caminar o colocar, por ejemplo, un molino. No recuerdo haber visto nunca una casa de molino más pequeña, ni siquiera en Aso de Sobremonte (El Gurrión 156), donde también teníamos un molino pequeño y sencillo. Las piedras (2) son del mismo tamaño que las del molino



Techo de tres aguas con losas y tejas árabes 2003 — 1



Un par de piedras: Ø 140 cm 2003 — 2



Fachada orientada al sur '03 — 3

alto (Ø 140 cm), pero no llevan ninguna indicación de que provengan de LA FERTÉ.

No hay piso superior. Directamente sobre la sala de moler se encuentra un techo de tres aguas. Al igual que el molino alto, el techo consta de dos tipos de tejas (1). En el borde inferior y lateral vemos una estrecha franja de losas. La zona central está rellena de tejas árabes.

El cárcavo

Nótese que el cárcavo es particularmente alto en proporción (3): tan alto como la sala de moler. El arco es razonablemente plano y tampoco simétrico (3, 4): el extremo oriental del arco (derecha en 4) comienza mucho más alto que el lado occidental (izquierda). En un arco, las fuerzas de compresión verticales (el propio peso y el superpuesto) se transmiten como fuerzas laterales. Por esto, un arco debe construirse junto a un elemento estructuralmente sólido, como un muro de contención. Cuanto más plano sea el arco, mayores serán las fuerzas horizontales, que en consecuencia serán significativas aquí y requerirán muros de contención gruesos. La base del muro oriental (derecha en 3, 4) es bastante gruesa, pero el muro del lado occidental es más delgado (3 izquierda) y parece que este muro tiene dificultades para soportar la presión del arco (5).

La parte superior del cárcavo aún se conserva en buen estado, pero la pared trasera con el tubo de presión y la botana ha desaparecido. En el cárcavo encontra-

mos un árbol de madera (4, 8) con un palahierro de metal y es posible que aún se encuentre un rodete de madera bajo la arena. Para estar seguros, debemos regresar con una pala.

La riada de agosto 1963

A diferencia del molino superior, en este no encontramos inscripciones en las paredes. Sin embargo, la puerta de madera lo compensa con creces. En ella se aprecian trazos de textos escritos a lápiz. Lamentablemente, no hemos podido descifrarlos, pero probablemente se trate de cálculos y garabatos, como en otros molinos (véase El Gurrión 131). En la parte superior izquierda, se observa un año grabado en la madera: «AÑO 1869» (7).

Finalmente, lo más interesante es el texto escrito en rojo que cubre la mitad superior de la puerta (6): «Aeste nibel de hariba llego la riada el dia 3 de Agosto año 1963» (‡). Tres cuartas partes del molino (es decir, hasta la mitad de la ventana, 3) habían desaparecido bajo el agua del río Susia. Es sorprendente que el molino no fuera

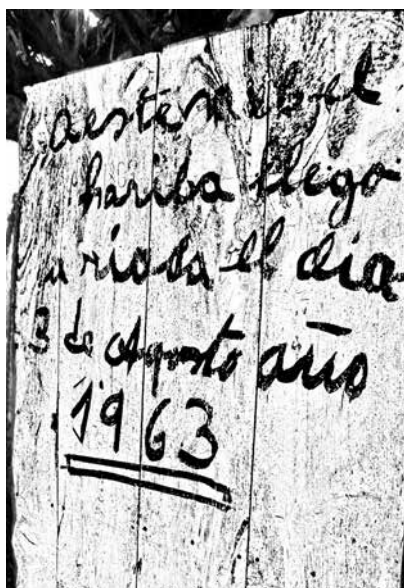


El arco del cárcavo no es simétrico.

2003 — 4



Detalle de la foto 4, izq. 2024 — 5



Nivel de la riada 2003 — 6



AÑO 1869 en la puerta 2024 — 7



Eje de madera con palahierro — 8

arrastrado por la furiosa corriente.

El mal tiempo de aquel fin de semana de agosto de 1963 causó enormes daños más al norte, en las cuencas de los ríos ESERA, ISÁBENA, NOGUERA RIBAGORZANA y en el VALLE DE ARÁN. ¡El Noguera alcanzó un caudal 50 veces superior (†) a su caudal medio! Carreteras y puentes fueron arrasados, las centrales eléctricas inundadas y edificios, incluso pueblos enteros (de BONO solo quedaron tres casas), fueron arrastrados por el agua. Se perdió una gran cantidad

de ganado. Se desconoce el paradero de dos familias francesas que acampaban junto a la central eléctrica de SENET. Se desconoce también la cantidad exacta de lluvia caída en aquel momento, ya que muchos pluviómetros también se perdieron.

Aunque menos graves, los daños más al sur (Sobrarbe, Somontano, Guarguera, ...) fueron considerables. El río VERO se desbordó y los campos permanecieron inundados durante varios días. En los alrededores de HUESCA, también

se registraron importantes daños en los cultivos a causa de los ríos ISUELA y FLUMEN. La carretera entre BOLTAÑA y LANAVE quedó cerrada. Tras unas dos semanas, la mayoría de las conexiones (carreteras y teléfono) se restablecieron temporalmente, pero la reparación definitiva de todos los daños tardaría mucho tiempo. Para algunas comunidades, estas riadas también marcaron el fin, ya que iniciaron o intensificaron la emigración a la ciudad. (‡)

Luc Vanhercke & Anny Anselin

† DAUMAS MAX. Les crues du 3 août 1963 dans les hautes vallées aragonaises et catalanes.

Revue géographique des Pyrénées et du Sud-Ouest, tome 35, fascicule 3, 1964. pp. 304-310.

‡ El nivel del agua de una riada también se indica en el molino de Puyarruego (ahora lamentablemente en ruinas).

Se trató de la inundación de agosto de 1942 (véase El Gurrión 150).

DESDE BARBASTRO

El río Vero se salió de cauce. - Noche de gran alarma. Grandes pérdidas materiales. - No hay que lamentar desgracias personales. - Seis metros y diez centímetros de nivel de altura, a la una y treinta de la madrugada

Por M. Gómez

Cuando uno vive de cerca la realidad de una noche como la pasada, comprende lo terrible que tuvo que ser el desastre de Cataluña en sus conocidas inundaciones.

Toda la tarde del pasado día dos, fue acumulándose en torno a nuestra ciudad una gran tormenta con un no menos terrible aparato eléctrico que

el agua era del arrastre de la caída en el nacimiento del Vero. Llevaba este en su desbordado correr, arbores, plantas, animales domésticos, etcétera, creando un aspecto dantesco en una horrible noche.

Hoy el comentario en Barbastro, es el mismo y la riada de la noche pasada quedará como una de las fuer-

Nueva España

domingo 04/08/1963 p4 — 9

Continúan comunicados varios pueblos de las cuencas del Esera, Isábena y Noguera Ribagorzana

Los daños causados por las inundaciones son muy elevados. Desde Huesca se enviaron gran cantidad de víveres a las zonas afectadas

EL PUEBLO DE VIÑAL, AMENAZADO DE SER AFLASTADO POR UNA ENORME PEÑA

Las cuencas del Noguera Ribagorzana y del Esera y del Isábena, han sufrido la terrible avalancha de las inundaciones, provocada por unas tormentas cargadas con miles de toneladas de lluvia y piedra. Las primeras noticias llegaron raudas al Gobierno Civil y desde ese mismo despacho, tras la primera visita girada a parte de las comarcas siniestradas por nuestra primera autoridad, se inició rápidamente la operación de ayuda a esos pueblos céntricos, devastados por el cataclismo.

En servicio permanente y por cuantos medios de comunicación existen en nuestra capital, se está en contacto con los pueblos afectados, en la medida que el estado de las líneas telefónicas, carreteras, caminos, puentes y acedías lo permiten. La primera providencia adoptada fue la de arro-

origina series temores y los vecinos están preparados para su evacuación. Los cortes de carreteras son prolongados y numerosos en las tres cuencas. Los puentes destruidos más importantes son el de Serradell y el de Puert de Suert, que dan entrada a los altos valles del Isábena y Noguera Ribagorzana, respectivamente. Todos los técnicos de los Departamentos del Estado y los de la Jefe-

Nueva España

miércoles 07/08/1963 p1 — 10